
Processed by staff of the William Andrews Clark Library; machine-readable finding aid created by Caroline Cubé.
William Andrews Clark Memorial Library
2520 Cimarron Street
UCLA
Los Angeles, CA 90018
Phone: (323) 731-8529
Fax: (323) 731-8617
Email: rfenning@humnet.ucla.edu
URL: http://www.humnet.ucla.edu/humnet/clarklib/
© 1997
The Regents of the University of California. All rights reserved.
Descriptive Summary

Title: The Dollie Radford Papers: a Collection of Papers Relating to Dollie Radford, Her Family and Circle of Friends,

Date (inclusive): 1880-1920.

Shelfmark: R126M3

Creator: Radford, Dollie.

Extent: 3 boxes: 200 items

Repository: William Andrews Clark Memorial Library

Los Angeles, CA 90018

Abstract: Correspondence, contracts, diaries, original manuscripts and typescripts of poems, plays, and short stories by Dollie Radford. Several mss. by her daughters, Hester and Margaret, and by her husband, Ernest Radford. A.L.s.S. by John Lane, D. H. Lawrence, John Masefield, Ernest Rhys, G. B. Shaw, and H. G. Wells, as well as holograph poems by Masefield and Rhys. Press clippings and photographs.

Location: Clark Library.

Language: English.

Preferred Citation


Scope and Content Note

The Dollie Radford papers, 1883-1910, document the literary career and various aspects of the family life of the Radfords. With the exception of one file of various writers, the material is arranged alphabetically by author of the document and is then further arranged alphabetically by title or type of the work. The various types of documents include clippings, correspondence, diaries, literary manuscripts and typescripts, proof sheets, and photographs.

The literary manuscripts consist primarily of the works of Dollie Radford but also contain works by her two daughters, Hester Maitland Radford and Margaret Maitland Radford, as well as works by her husband, Ernest Radford. The diaries are primarily those of Dollie Radford, beginning from May 1883, the year in which she married Ernest, through the tragic years of his mental breakdown. A diary by Ernest Radford not only documents his trip to Italy but explains his theories of art.

Letters from Dollie Radford to her daughter Hester constitute most of the correspondence. There are also several letters to Dollie Radford from D. H. Lawrence, George Bernard Shaw, and H. G. Wells.

A small printed-book collection accompanies the papers, consisting of some of the published volumes of poetry by Dollie Radford as well as some of the published volumes by her husband.

Correspondence and personal papers

Radford, Dollie

Box 1

Diary, 1883-1889.

Physical Description: 1 v. : [200] p.; 25 cm.
Scope and Content Note

Manuscript diary reflecting life of Dollie which opens in the May of the year she &amp; Ernest were married.

Box 1

Diary, 1891-1900.

Physical Description: 1 item : 65 leaves; 20 cm.
Scope and Content Note

Manuscript diary, known in the family as the "Tragic Diary," covering the period of Ernest Radford's first mental breakdown. Mentions visits to Morris &amp; Cobden-Sanderson. Refers to May Morris, Arthur Symons, Havelock Ellis, and W.B. Yeats among others.
Correspondence and personal papers

Radford, Dollie

Collection of papers, 1891-1896.
Physical Description: 5 items.
Scope and Content Note
Includes original ms. agreement with Elkin Mathews and John Lane for the publication of the illustrated edition of A Light Load, 1896. Also 1 A.L.S. from Mathews to Mrs. Radford, and three royalty statements.

Collection of papers, 1895-1896.
Physical Description: 8 items.
Scope and Content Note
Includes agreement with John Lane, publisher of the Bodley Head, for the publication of Songs and Other Verses. Also 3 Ls.S. and 2 A.Ls.S from Lane, and two royalty statements.

Correspondence, 1903-1910.
Physical Description: 27 items.
Scope and Content Note
14 A.L.s.S. and 10 A.Pc.S. from Dollie Radford to her daughter Hester Maitland Radford. 1 A.Pc.S. from Ernest Radford to his daughter Margaret. With 2 A.L.s.S. to Dollie from Katharine Hinkson and Crane Rhys.

Lawrence, D. H. to Dollie Radford
Scope and Content Note

Shaw, G. Bernard to Dollie Radford
Scope and Content Note

Wells, H.G. to Hester Radford, Countess Batthyany
Scope and Content Note

Wyndham, Horace to Dollie Radford
Scope and Content Note

Early literary manuscripts by Caroline Maitland (i.e. Dollie Radford); and literary manuscripts and typescripts by Dollie Radford

Maitland, Caroline

Maitland, Caroline (i.e., Dollie) - Collection of papers, 1873-1875.
Note
These poems, very early works of Dollie Radford, were composed some twenty years before the others in this collection; they were also purchased separately. For these reasons, they are listed together.
Physical Description: 20 items; various sizes and pages.

Collection of manuscript poems with proof sheets, one ms. notebook, and one letter to Henry Wadsworth Longfellow.
"Carol" : poem, December 1873.
   Physical Description: 2 p.; 25 cm. Ms. (holograph). Initialled and dated.

"A dream" : poem.
   Physical Description: 7 leaves; 25 cm. Ms. (holograph) with revisions in pencil. Initialled.

"A fragment" : poem.
   Physical Description: 1 leaf; 11 cm. Ms. (holograph).

"From our home somewhere" : poem.
   Physical Description: 9 p. of various sizes. Ms. (holograph).

"How often is our path" : poem.
   Physical Description: 1 item : l p.; 24 cm. Ms. (holograph).
   Note
   On verso of one copy of: "A wakeful night."

"I do not sent you broken hearts" : poem, February 1874.
   Physical Description: 1 leaf; 11 cm. Ms. (holograph).

"Little star in all your glory" : poem, February 1875.
   Physical Description: 2 p.; 18 cm. Ms. (holograph) in pencil.

"The look of scorne" : poem.
   Physical Description: 4 p.; 18 cm. Ms. (holograph). Initialled.
   Note
   Autograph note at head: "This is the poetry I have composed."
   Autograph note at end: "Papa is going to have these verses printed. Good bye."

"A mournful tale" : poem.
   Physical Description: 2 p.; 24 cm. Ms. (holograph).
   Note
   Original title: "Rex infelix."

   Physical Description: 2 p.; 18 cm. Ms. (holograph) in pencil.

Notebook.
   Physical Description: 1 volume : 20 p.; 23 cm. Ms. (holograph) in pen and pencil.
   Note
   Contains various compositions and notes.

"Spiritualism" : poem, 1874.
   Physical Description: 1 leaf; 22 cm.
   Note
   Proof sheet.

"Sweet Clydesdale" : poem.
   Physical Description: 3 p.; 18 cm. Ms. (holograph). Initialled.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;Sunshine&quot; : poem.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 leaf; 15 cm.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Note</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Proof sheet.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;There was a cry at even-&quot; : poem.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 leaf; 29 cm. Ms. (holograph) in pencil.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;Vale&quot; : poem, 1875.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 leaf; 18 cm.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Note</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Proof sheet.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;A wakeful night&quot; : poem, 1873.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 2 items : 3 p.; different sizes. Ms. (holograph). One copy is signed and dated.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Note</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>One verso of first leaf of one copy: “how often is our path”.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;What the moon saw&quot; : poem.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 4 p.; 18 cm. Ms. (holograph).</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Note</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Note at end: &quot;The joint composition of the Misses Pennell and Maitland.&quot;</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Literary manuscripts and typescripts by Dollie Radford**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;At night&quot; : poem.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 item : 1 leaf; 25 cm. Typescript (carbon copy), with autograph revisions. Signed.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;The ballad of Bubble and Squeak,&quot; 1900.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 item : 14 leaves; 20 cm. Ms. (holograph), with revisions. Signed.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>The Bishop's birthday : play.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 2 items : each with 14 leaves; 29 cm. 2 typescript (carbon copies). Both in covers. One with A.L.S. from Grant Allan. One with address change in ink on first leaf.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;The Church of God&quot; : poem.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 item : 3 leaves; 20 cm. Ms. (holograph). Signed.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;Contrasts&quot; : short story.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 2 items : 13 p., 14 p.; 26 cm. Typescripts. One signed.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;The great talk, a post impressionist study&quot; : short story.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 item : 9 leaves; 25 cm. Ms. (holograph) with revisions.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>&quot;The hem of his garment&quot; : poem.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 2 items, each with 3 leaves; 26 cm. Ms. (holograph). With corrected typescript.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 2</th>
<th>The impromptu hostess : play, 1886.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 1 item : 23 leaves; 29 cm. Ms. (holograph).</td>
</tr>
</tbody>
</table>
"In a hospital" : poem.
  Physical Description: 1 item : 3 leaves; 25 cm. Typescript (carbon copy) with autograph revisions. Signed.

"In April" : poem.
  Physical Description: 1 item : 6 p.; 27 cm. Typescript with autograph revisions.

"In Guilford Court" : poem.
  Physical Description: 1 item : 2 leaves; 25 cm. Typescript (carbon copy).

"In summer-time (a little boy's dream)" : poem.
  Physical Description: 1 item : 16 leaves; 27 cm. Typescript, with added autograph stanza. In covers.

"In the plantation" : short story.
  Physical Description: 1 item : 8 leaves; 25 cm. Typescript (carbon copy) with autograph revisions.

"The master of the road" : short story.
  Physical Description: 1 item : 13 leaves; 26 cm. Typescript (carbon copy) with autograph revisions. Signed.

Poems : collection.
  Physical Description: 10 items; various sizes and pagings. Mss. (holograph) and typescripts.
  Note
  Most of the poems are represented elsewhere in this collection.

"Poems" selected from Collected Poems, 1910.
  Physical Description: 1 item : 25 leaves; 26 cm. Typescript, leaves numbered in pencil 19-44. On first leaf: "For New Book--1917?"

"The push of the shaft" : short story.
  Physical Description: 1 item : 7 leaves; 27 cm. Ms. (holograph) with revisions.

"The quarrel at Frogmoor" : short story.
  Physical Description: 1 item : 15 leaves; 26 cm. Ms. (holograph) with revisions.

The ransom: play.
  Physical Description: 1 item : 12 leaves; 28 cm. Typescript with autograph revisions. Second act only. In covers.

The ransom : play.
  Physical Description: 3 items in various pagings and sizes.
  Note
  Author's corrected galleys and clean set of page proofs. Also acting copy for the part of Anna. Typescript.

The rover's return : play.
  Physical Description: 1 item : ii, 17 leaves; Typescript (triple spaced) with autograph revisions. Cast list on second preliminary leaf.
The rover's return: play.
Physical Description: 1 item: ii, 10 leaves; 28 cm. Typescript (clean copy). In covers.

Strange neighbors: short story.
Physical Description: 1 item: 38 leaves; 20 cm. Ms. (holograph) with revisions. Signed.

To my enemy: literary ms.
Physical Description: 3 items. Ms. (holograph) of 41 leaves entitled "Hope" on first leaf; "To my enemy" on second leaf. 2 typescripts (carbon copies), each with 34 leaves. One copy is more extensively revised (corrections in hand of the author).

An unfinished sheaf: poems, 1917.
Physical Description: 1 item: 29 leaves; 27 cm. Typescript with some revisions in pencil.

Untitled literary ms.: short story.
Physical Description: 1 item: 6 leaves; 26 cm. Ms. (holograph) with revisions. Signed.

Waiting: poem, 1915.
Physical Description: 5 items; various sizes. Three ms. (holographs) with autograph revisions. Signed. With two typescripts (carbon copies).

Proof copies:
Physical Description: 3 items; various sizes.
Note
Poems; Good Night; and pages from an unidentified work.

Notebooks; Miscellanea; and Other writers

Notebooks

Notebook: poems.
Physical Description: l v.: [150] p.; 22 cm.
Scope and Content Note
Contains much of her early poetry with notes by her of their publications. One poem, "She comes through the meadow yonder," is marked 'Music by G. B. Shaw.' Bound in maroon cloth with marbled boards.

Notebook: literary manuscript, c. 1908.
Physical Description: 1 v.: [200] p.; 18 cm. Ms. (holograph)
Scope and Content Note
Original rough notebook showing her method of work and containing a great deal of published and unpublished material in its earliest form. Marbled boards.

Notebook: poems, [1901/2].
Physical Description: 1 v.: [50] p.; 17 cm. Ms. (holograph).
Box 3  
Physical Description: 1 item : 13 leaves; 20 cm.  
Scope and Content Note  
Calendar for 1897; each month on a separate sheet of cardboard, with a different poet's photograph for each month. Poets include Swinburne, Morris, Le Gallienne, and Dollie Radford among others.

Box 3  
Odd: to say the least of it! : play. Playbill, 1886.  
Physical Description: 1 item : 1 leaf; 44 cm. folded to 11 x 29 cm.  
Scope and Content Note  
For performance presented at the Novelty Theatre, Great Queen Street, Lincoln's Inn Fields, on 6 November 1886. Cast includes Dollie Radford as "the pew-opener" and G. Bernard Shaw as "Chubb Dumbleton."

Box 3  
Photographs.  
Scope and Content Note  
Collection of 18 photographs of Ernest and Dollie Radford, their children and other members of the family.

Box 3  
Clippings.  
Physical Description: 3 items.  
Scope and Content Note  
Clippings from various newspapers containing a poem of Dollie Radford's, and notice of one of her books of poems, and a quote from Richard Le Gallienne regarding Dollie Radford.

Other writers  
Box 3  
Collection of poems written in response to an invitation in verse to a literary evening with the Radfords, 1909.  
Scope and Content Note  
Those submitting poems: Clifford Bax (12 ll., 22/3/09); Osmond Edwards (11 lines, 31/3/09); David Garnett (14 lines); Thomas Seccombe (12 ll., typescript, 29/3/09); Margaret Woods (21 ll., 31/3/09). Walter Crane and Henry Nevinson both sent A.L.s.S.

Box 3  
Miscellaneous sonnet.  
Physical Description: Signed (initialled) and dated 19 February 1908.  
Note  
Written in honor of Hester Radford's birthday (?)

Box 3  
Physical Description: 1 item : 2 leaves; 25 cm. Ms. (holograph). Contemporary copy. Signed.

Box 3  
Physical Description: 1 item : 1 leaf; 25 cm. Ms. (holograph).  
Note  
On hearing of Radford's death.

Literary manuscripts and personal papers of other members of the Maitland/Radford family
Radford, Ernest

Box 4

"The blue messenger" : poem.
Physical Description: 1 item : 1 leaf; 26 cm. Ms. (holograph).
Note
Signed “E. R.” Inscribed, “To D. R.”

Box 4

"On the loan of a pencil" : poem.
Physical Description: 1 item : 3 p.; 24 cm. Ms. (holograph).
Note
Evidently written to Dollie Maitland before their marriage.

Box 4

"Translations of Heine : poems.
Physical Description: 1 item : 4 leaves; 24 cm. Ms. (holograph).

Box 4

"Journal, 1880.
Physical Description: 1 item : 72 leaves; 26 cm. Typescript, with ms. revisions.
Note
An extensive journal of Ernest Radford's visit to Italy, mostly concerned with art, but with some literary comments.

Box 4

"Clippings, 1890-1901.
Physical Description: 18 items.
Scope and Content Note
Clippings from various newspapers and scholarly magazines containing the poetry of Ernest Radford and reviews of his various literary endeavors.

Correspondence
Scope and Content Note
A.Pc.S.; 24 December 1902 to Ernest Radford from unidentified writer (signature illegible).

Stephen, Leslie

Box 4

James Dykes Campbell: a memoir by Leslie Stephen.
Note
[S.l.: s. n., 1897?] Presentation copy to Ernest Radford

Radford, Hester Maitland

Box 4

The fortune : short story.
Physical Description: 1 item : 5 leaves; 25 cm. Ms. (holograph) with revisions in pencil.
Box 4  **Interlude : short story.**  
Physical Description: 2 items. Ms. (holograph) with penciled revisions. With contemporary typescript with revisions in pencil. Signed.

Box 4  **A light-headed lady : short story.**  
Physical Description: 1 item : 9 leaves; 25 cm. Typescript with autograph revisions. Signed.

Box 4  **A little disturbance : short story.**  
Physical Description: 1 item : 5 leaves; 26 cm. Typescript with autograph revisions. Signed.

Box 4  **The lodger : short story.**  
Physical Description: 1 item : 12 p.; 23 cm. Ms. (holograph) with revisions in ink and pencil.

Box 4  **Molly : short story.**  
Physical Description: 1 item : 5 leaves; 26 cm. Typescript with autograph revisions. Signed.

Box 4  **The outing : short story.**  
Physical Description: 1 item : 6 p.; 21 cm. Ms. (holograph) with revisions. Signed.

Box 4  **Quick : short story.**  
Physical Description: 1 item : 4 leaves; 26 cm. Typescript with autograph revisions. Signed.

Box 4  **The passing of Arthur Wiseman : short story.**  
Physical Description: 1 item : 10 leaves; 23 cm. Ms. (holograph) with revisions. Signed.

Box 4  **The roasting bird : short story.**  
Physical Description: 1 item : 4 leaves; 23 cm. Typescript (holograph) with revisions. Versos of last three leaves contain annotations in pencil.

Box 4  **Those Londoners : short story.**  
Physical Description: 1 item : 8 leaves; 26 cm. Ms. (holograph) with corrections in ink and pencil.

Box 4  **The wife : short story.**  
Physical Description: 1 item : 5 leaves; 26 cm. Typescript with autograph corrections. Signed.

---

**Radford, Maitland**

Box 4  **Biography, 1945.**  
Physical Description: 1 item : 12 leaves.  
Scope and Content Note  
Photocopy of introduction to Poems by Maitland Radford ... with a memoir by some of his friends. London : George Allen and Unwin, Ltd., 1945.
Box 4

Physical Description: 1 item: 6 leaves; Typescript with autograph corrections. On verso of cover, “To my sister, Hester.”

Box 4

Clippings, 1911-1912.
Physical Description: 5 items.
Note
Reviews of “Love’s Ferrying” from newspapers, gathered by clipping service of Romeike & Curtice, Ltd.

Printed materials

Radford, Dollie

&#42;PR5205 R5B189 A ballad of victory and other poems / by Dollie Radford. London: Alston Rivers, 1907.
Physical Description: 39 p.; 20 cm. in original wrappers.
Note
Title poem first appeared in The Yellow Book, Vol. IX.

&#42;PR5205 R5G65 Good night / by Dollie Radford; with designs by Louis Davis. London: David Nutt, 1895.
Physical Description: 40 leaves: ill.; 19 cm. Photoengravings, printed on cardboard. In french folds. In original decorated boards.
Note
Author’s presentation copy to her daughter Hester Maitland Radford, 19 November 1895.
Author’s presentation copy to her daughter, Margaret Maitland Radford, 18 November 1895.
Emery Walker’s copy. (Name inscribed by Ernest Radford?)

&#42;PR5202 R5L72 A light load / by Dollie Radford. London: Elkin Mathews, 1891.
Physical Description: xi, 64 p.; 17 cm. Original boards. With A.L.S. from Dollie Radford to John Lane affixed to free front endpaper. With bookplate of Matthew Gosset on front paste-down.
Note
Author’s presentation copy to her daughter Margaret M. Radford, Christmas 1901.
Author’s presentation copy to Mary (Mrs. Emery) Walker.
Another copy.

&#42;PR5205 R5O One way of love: an idyll / by Dollie Radford. London: T. Fisher Unwin, 1898.
Physical Description: 189 p.; 20 cm. Original cloth.
Note
The author’s own copy, with her signature on recto of free front endpaper, dated 9 October 1900.
Author’s presentation copy to Ernest Radford. With his bookplate on front paste-down. Hester Radford’s copy.
**Radford, Dollie**


Physical Description: 191 p.; 19 cm. Original cloth.

Note

Author's presentation copy to her husband, Ernest Radford, dated 27 October 1910.

Two other copies.


Physical Description: 171 p.; 16 cm.

Note

Author's presentation copy to her husband, Ernest Radford, dated 20 October 1900.

Songs and other verses / by Dollie Radford. London : John Lane, The Bodley Head; Philadelphia : J. P. Lippincott, 1895.

Physical Description: 93 p.; 18 cm. Original cloth, somewhat faded.

Note

Author's presentation copy to her daughter Margaret M. Radford, dated Christmas 1901. Advertisement: List of Books in Belle Lettres, John Lane, Publisher of Belle Lettres. London: The Bodley Head, 1895. 16 p.

**Radford, Ernest**

Chambers twain / by Ernest Radford. London : Elkin Mathews, 1890.

Physical Description: 99 p.; 20 cm. Illustrated title page. Large-paper copy. No. 3 out of 50 copies. Signed by author. Quarter bound in vellum. Title and author's name in gold tooling on spine.

Note

Advertisement at end: Mr. Elkin Mathews' new and forthcoming works. London: The Bodley Head, May 1890. 2 p.

Inscribed to Emery Walker by the author.

C.2: An ordinary copy.


Physical Description: [viii], 71 p.; 18 cm. Original boards.

Note

Author's presentation copy to Mrs. Emery Walker.

Another copy.


Physical Description: viii, 88 p.; 17 cm. Contemporary green morocco, with gold tooling, dentelles, marbled endpapers. Signed binding: R. De Coverly stamped on verso of front free endpaper.

Note

Author's presentation copy to Dollie Radford. Her name inscribed in his hand on half-title.
Old and new : a collection of poems / by Ernest Radford.  
Physical Description: xv, 186 p. : port.; 20 cm. Illustrated title page. In vellum, with vellum endpapers. All edges gilt.  
Note  
Author's presentation copy: "Dollie Radford, October 20, 1896, from Ernest" on binder's blank.  
Physical Description: Includes pencilled annotations in text by author.  

Translations from Heine and other verses / by Ernest Radford.  
Physical Description: viii, 93 p.; 18 cm.  
Note  
Olive green paper over board with printed paper label on spine. Part I (p. 3-22) contains Radford's translations from Heinrich Heine. Parts II & III contain Radford's own poems.  
Press cuttings on endpapers.